

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.09.2021

Numero versione 11

Revisione: 27.09.2021

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** DOSENBACH Polish 75 ml alle Farben D I F Nr. 2 983 5202 / 5208 / 5206 / 5204 / 5200
- **Articolo numero:** 37631089000
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Crema da scarpe
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Salzenbrodt GmbH & Co. KG  
Internationale Schuh- und Lederpflege  
Hermsdorfer Straße 70  
D-13437 Berlin  
Tel.: +49 30 41404-512
- **Informazioni fornite da:**  
Reparto sicurezza prodotto, numero di telefono +49 30 41404545; mobile +49 162 1096464  
e-mail: productsafety@collonil.de
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Soccorso medico: Centro antiveneni Berlin Tel.+49(0)30/30686700  
Transporto merci pericolose:  
Caserma vigili del fuoco Werkfeuerwehr Bayer AG Tel.+49(0)30/4681-4208

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** vien meno
- **Pittogrammi di pericolo** vien meno
- **Avvertenza** vien meno
- **Indicazioni di pericolo** vien meno
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Emulsione, senza solvente
- **Sostanze pericolose:** vien meno
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.09.2021

Numero versione 11

Revisione: 27.09.2021

**Denominazione commerciale: DOSENBACH Polish 75 ml alle Farben D I F Nr. 2 983 5202 / 5208 / 5206 / 5204 / 5200**

(Segue da pagina 1)

- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Ossido d'azoto (NO<sub>2</sub>)  
Anidride solforosa (SO<sub>2</sub>)  
Acido cloridrico (HCl)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere con mezzi meccanici.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Non vengono emesse sostanze pericolose.  
Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Proteggere dal gelo.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione** Non applicabile.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:** Non necessario.
- **Materiale dei guanti** Non applicabile.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 3)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.09.2021

Numero versione 11

Revisione: 27.09.2021

**Denominazione commerciale: DOSENBACH Polish 75 ml alle Farben D I F Nr. 2 983 5202 / 5208 / 5206 / 5204 / 5200**

(Segue da pagina 2)

· **Occhiali protettivi:** *Non necessario.*

### **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

#### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### · Indicazioni generali

##### · Aspetto:

|                            |  |
|----------------------------|--|
| · <b>Forma:</b>            | <i>pastoso</i>   |
| · <b>Colore:</b>           | <i>in conformità con la denominazione del prodotto</i> |
| · <b>Odore:</b>            | <i>caratteristico</i>                                  |
| · <b>Soglia olfattiva:</b> | <i>Non definito.</i>                                   |

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| · <b>valori di pH a 20 °C:</b> | <i>8</i> |
|--------------------------------|----------|

##### · Cambiamento di stato

|   |                     |
|---|---------------------|
| · <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>                    | <i>non definito</i> |
| · <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b> | <i>100 °C</i>       |

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| · <b>Punto di infiammabilità:</b> | <i>non applicabile</i> |
|-----------------------------------|------------------------|

|  |                      |
|--|----------------------|
| · <b>Infiammabilità (solidi, gas):</b> | <i>Non definito.</i> |
|--|----------------------|

|   |                      |
|---|----------------------|
| · <b>Temperatura di decomposizione:</b> | <i>Non definito.</i> |
|---|----------------------|

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| · <b>Temperatura di autoaccensione:</b> | <i>Prodotto non autoinfiammabile.</i> |
|---|---------------------------------------|

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| · <b>Proprietà esplosive:</b> | <i>Prodotto non esplosivo.</i> |
|-------------------------------|--------------------------------|

##### · Limiti di infiammabilità:

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| · <b>inferiore:</b> | <i>Non definito.</i> |
| · <b>superiore:</b> | <i>Non definito.</i> |

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| · <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b> | <i>23 hPa</i> |
|--------------------------------------|---------------|

|                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| · <b>Densità a 20 °C:</b> | <i>0,99501 g/cm<sup>3</sup></i> |
|---------------------------|---------------------------------|

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| · <b>Densità relativa</b> | <i>Non definito.</i> |
|---------------------------|----------------------|

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| · <b>Densità di vapore:</b> | <i>Non applicabile.</i> |
|-----------------------------|-------------------------|

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| · <b>Velocità di evaporazione</b> | <i>Non applicabile.</i> |
|-----------------------------------|-------------------------|

##### · Solubilità in/Miscibilità con

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| · <b>Acqua:</b> | <i>emulgabile</i> |
|-----------------|-------------------|

|  |                      |
|--|----------------------|
| · <b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b> | <i>Non definito.</i> |
|--|----------------------|

##### · Viscosità:

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| · <b>dinamica a 20 °C:</b> | <i>9.000 mPas</i>       |
| · <b>cinematica:</b>       | <i>Non applicabile.</i> |

##### · Tenore del solvente:

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| · <b>Solventi organici:</b> | <i>1,4 %</i>  |
| · <b>Acqua:</b>             | <i>88,9 %</i> |

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| · <b>Contenuto solido:</b> | <i>5,5 %</i> |
|----------------------------|--------------|

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| · <b>9.2 Altre informazioni</b> | <i>Non sono disponibili altre informazioni.</i> |
|---------------------------------|---|

### **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| · <b>10.1 Reattività</b> | <i>Non sono disponibili altre informazioni.</i> |
|--------------------------|---|

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| · <b>10.2 Stabilità chimica</b> |  |
|---------------------------------|--|

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| · <b>Condizioni da evitare:</b> | <i>Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.</i> |
|---------------------------------|---|

|  |   |
|--|---|
| · <b>10.3 Possibilità di reazioni pericolose</b> | <i>Non sono note reazioni pericolose.</i> |
|--|---|

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.09.2021

Numero versione 11

Revisione: 27.09.2021

**Denominazione commerciale: DOSENBACH Polish 75 ml alle Farben D I F Nr. 2 983 5202 / 5208 / 5206 / 5204 / 5200**

(Segue da pagina 3)

- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Nessuno

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Non si conoscono effetti irritanti
- **Sugli occhi:** Non si conoscono effetti irritanti
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

#### Catalogo europeo dei rifiuti

|           |                                   |
|-----------|-----------------------------------|
| 07 06 08* | altri fondi e residui di reazione |
|-----------|-----------------------------------|

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.09.2021

Numero versione 11

Revisione: 27.09.2021

**Denominazione commerciale: DOSENBACH Polish 75 ml alle Farben D I F Nr. 2 983 5202 / 5208 / 5206 / 5204 / 5200**

(Segue da pagina 4)

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

|   |  |
|---|--|
| · 14.1 Numero ONU<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA   | vien meno  |
| · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA                            | vien meno  |
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto<br>· ADR<br>· Classe<br>· Classe ADN/R: | non applicabile<br>vien meno<br>vien meno                        |
| · 14.4 Gruppo di imballaggio<br>· ADR, IMDG, IATA                                       | vien meno  |
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente:<br>· Marine pollutant:                                  | No   |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori  | Non applicabile.   |
| · 14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC            | Non applicabile.   |
| · Trasporto/ulteriori indicazioni:  | Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati. |
| · ADR<br>· Osservazioni:  | Non applicabile.   |
| · IMDG<br>· Osservazioni:   | Non applicabile.   |
| · IATA<br>· Osservazioni:   | Non applicabile.   |
| · UN "Model Regulation":  | vien meno  |

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- Classe di pericolosità per le acque:  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Scheda rilasciata da: reparto sicurezza prodotti
- Abbreviazioni e acronimi:  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.09.2021

Numero versione 11

Revisione: 27.09.2021

**Denominazione commerciale: DOSENBACH Polish 75 ml alle Farben D I F Nr. 2 983 5202 / 5208 / 5206 / 5204 / 5200**

(Segue da pagina 5)

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

**\* *Dati modificati rispetto alla versione precedente***

IT